

## LEVITICUS 16

### Verse 1

And יהוה spoke to Mosheh after the death of the two sons of Aharon, when they drew near before יהוה and died.

아론의 두 아들이 여호와 앞에 나아가다가 죽은 후에 여호와께서 모세에게 말씀하시니라

---

### PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The instruction is given after the death of Nadav and Avihu.

나답과 아비후의 죽음 이후에 이 명령이 주어진다

**Remez** Their death hints at improper approach to holiness.

그들의 죽음은 잘못된 거룩 접근을 암시한다

**Drash** Rashi compares this to a warning after tragedy—teaching proper conduct.

라쉬는 이를 비극 이후 주어진 경고로 설명한다

**Sod** Their souls rose without proper vessels—unbalanced ascent.

그들의 영혼은 준비 없이 상승한 불균형 상태였다

---

### Energetic Flow

Disruption (death) → boundary → new structured access 단절(죽음) → 경계 형성 → 새로운 질서적 접근

---

### Meaning

Holiness is not entered casually—there is a correct way to approach Elohim.

거룩함은 아무렇게나 들어갈 수 없다—올바른 접근 방식이 있다.

---

### Mussar

Passion without discipline can destroy—channel it properly.

절제 없는 열정은 파괴를 낳는다—올바르게 다스려라.

---

### Verse 2

And יהוה said to Mosheh, “Speak to Aharon your brother not to come at all times into the Set-apart

여호와께서 모세에게 이르시되 네 형 아론에게 이르라 지성소 휘장 안 속죄소 앞에 아무 때나

place inside the veil... lest he die, for I appear in the cloud above the lid of atonement.”

들어오지 말라 그리하여 죽지 않도록 하라 이는 내가 구름 가운데 나타남이니라

**PaRDeS**

**Layer English**

**한국어**

**Peshat** Aharon may not enter the Holy of Holies at any time.

아론은 아무 때나 지성소에 들어갈 수 없다

**Remez** Time itself is structured in holiness.

시간 자체가 거룩하게 구조화되어 있다

**Drash** The warning prevents repeating Nadav and Avihu’s error.

나답과 아비후의 실수를 반복하지 않기 위한 경고이다

**Sod** The cloud represents concealed Divine presence (Shekhinah).

구름은 감추어진 신적 임재(쉐키나)를 의미한다

**Energetic Flow**

Presence → concealment → regulated access **임재 → 은폐 → 제한된 접근**

**Meaning**

Not all closeness is safe—Elohim’s presence requires preparation and timing.

모든 가까움이 안전한 것은 아니다—준비와 때가 필요하다.

**Mussar**

Respect spiritual boundaries—wisdom is knowing when to approach.

영적 경계를 존중하라—언제 나아갈지 아는 것이 지혜다.

**Verse 3**

“With this Aharon should come into the Set-apart place: with a young bull as a sin offering and a ram as a burnt offering.”

아론은 속죄제 수송아지와 번제 숫양을 가지고 성소에 들어갈지니라

**PaRDeS**

**Layer English**

**한국어**

**Peshat** Aharon must bring specific offerings to enter.

아론은 특정 제물을 가지고 들어가야 한다

Layer English

한국어

**Remez** Sin offering (removal) + burnt offering (devotion). 속죄(제거) + 번제(헌신)의 구조

**Drash** First remove sin, then dedicate oneself to Elohim. 먼저 죄 제거, 그 다음 헌신

**Sod** Gevurah (purification) → Chesed (ascent). 계부라(정화) → 헤세드(상승)

**Energetic Flow**

Cleansing → elevation → access granted 정화 → 상승 → 접근 허용


**Meaning**

Access to holiness requires preparation—removal of impurity and intentional devotion.

거룩함에 접근하려면 정화와 헌신이 필요하다.

**Mussar**

Before seeking elevation, remove what holds you back. 상승하기 전에 먼저 걸림돌을 제거하라.

 **흐름 요약 (16:1-3)**

Death → Warning → Restriction → Preparation 죽음 → 경고 → 제한 → 준비

**Verse 4**

“He shall put on the set-apart linen long shirt, with linen trousers on his body, and gird himself with a linen sash, and wear the linen turban... and he shall bathe his body in water, and put them on.”

거룩한 세마포 속옷과 바지를 입고 띠를 띠며 관을 쓰되 물로 몸을 씻고 입을 것이며

**PaRDeS**

Layer English

한국어

**Peshat** The High Priest wears simple linen garments and washes before entering.

대제사장은 세마포 옷을 입고 몸을 씻는다

**Remez** Linen (white) symbolizes purity and humility.

흰 세마포는 순결과 겸손을 상징한다

**Drash** The Sages note he does not wear gold here to avoid recalling the golden calf.

지혜자들은 금옷을 입지 않는 이유를 금송아지와 연결 때문이라 설명한다

Layer English

한국어

Sod Stripping outer identity reveals inner essence (מלכות returning to simplicity).

외적 정체성을 벗고 본질로 돌아가는 과정이다

**Energetic Flow**

Removal of status → cleansing → simplicity → readiness 지위 제거 → 정결 → 단순함 → 준비됨

**Meaning**

Before entering Elohim’s presence, identity is stripped down to humility and purity.

여호와 앞에 나아가기 전에 정체성은 겸손과 순결로 단순화된다.

**Mussar**

True greatness begins with humility. 참된 위대함은 겸손에서 시작된다.

**Verse 5**

“And from the congregation of the children of Yisra’el he takes two male goats as a sin offering, and one ram as a burnt offering.”

이스라엘 자손에게서 숫염소 둘과 숫양 하나를 취할지니라

**PaRDeS**

Layer English

한국어

Peshat Two goats and one ram are taken from the people.

두 염소와 한 숫양을 취한다

Remez Two goats represent two divergent paths.

두 염소는 두 길을 상징한다

Drash One will be offered, one will be sent away (Azazel).

하나는 제물, 하나는 보내짐

Sod Dual channels: elevation vs removal (Chesed vs Gevurah). 상승과 제거의 두 흐름이다

**Energetic Flow**

Dual potential → awaiting separation 이중 가능성 → 분리 대기

**Meaning**

Atonement involves both offering and removing—two complementary processes.

속죄는 드림과 제거 두 가지를 포함한다.

## Mussar

Growth requires both commitment and letting go. 성장은 헌신과 버림 둘 다 필요하다.

---

### Verse 6

“And Aharon shall bring the bull of the sin offering which is for himself, and make atonement for himself and for his house.” 아론은 자기를 위한 속죄제 수송아지를 드려 자기와 그의 집을 위하여 속죄할지니라

---

### PaRDeS

Layer	English	한국어
Peshat	The priest atones for himself and his household first.	제사장은 먼저 자신과 가족을 위해 속죄한다
Remez	“House” symbolizes inner life and personal domain.	집은 내면과 개인 영역을 의미한다
Drash	One cannot atone for others without self-purification.	자신을 정결케 하지 않고는 타인을 위해 속죄할 수 없다
Sod	Inner תיקון precedes outer תיקון.	내적 תיקון이 외적 תיקון보다 먼저다

---

### Energetic Flow

Inner purification → qualification for service 내적 정화 → 섬김의 자격 형성

---

### Meaning

Spiritual responsibility begins with personal integrity. 영적 책임은 개인의 정직함에서 시작된다.

---

## Mussar

Fix yourself before trying to fix others. 다른 이를 고치기 전에 자신을 고쳐라.

---

### Verse 7

“And he shall take the two goats and let them stand before יהוה at the door of the Tent of Meeting.” 두 염소를 회막 문 여호와 앞에 두고

---

### PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The two goats are presented before יהוה.

두 염소를 여호와 앞에 둔다

**Remez** Both possibilities stand equally before selection.

선택 전 두 가능성이 동일하게 서 있다

**Drash** Though identical, their destinies will differ.

겉은 같지만 결과는 달라진다

**Sod** Potential bifurcation: קדושה vs טומאה.

거룩과 부정의 분기점이다

**Energetic Flow**

Potential → pause → decision point 가능성 → 정지 → 선택의 순간

**Meaning**

Life often presents equal-looking paths—choice defines outcome.

삶은 종종 비슷한 길을 제시하지만 선택이 결과를 만든다.

**Mussar**

Discernment is more important than appearance. 걸모습보다 분별력이 중요하다.

**흐름 요약 (16:4-7)**

Humbling → Dual paths → Self-purification → Decision stage 겸손 → 두 길 → 자기 정화 → 선택 단계

**Verse 8**

“And Aharon shall cast lots for the two goats: one lot for יהוה and the other lot for Azazel.”

두 염소를 위하여 제비를 뽑되 한 제비는 여호와를 위하고 한 제비는 아사셀을 위하여 할지며

**PaRDeS**

Layer English

한국어

**Peshat** Lots are cast to determine the role of each goat.

제비뽑기로 두 염소의 역할이 결정된다

**Remez** The decision is beyond human control.

인간 통제를 넘어선 결정이다

**Drash** One goat is for יהוה, the other for removal (Azazel).

하나는 여호와께, 하나는 제거를 위해

Layer English

한국어

Sod This is the division of energies: elevation vs expulsion. 상승과 방출의 에너지 분리이다

---

### Energetic Flow

Higher will → division → purpose assigned 상위 뜻 → 분리 → 목적 부여

---

### Meaning

Some aspects of life are determined beyond us—yet they still serve a divine purpose. 삶의 일부는 우리가 통제할 수 없지만 여전히 신적 목적을 이룬다.

---

### Mussar

Accept what is assigned to you, and fulfill it faithfully. 맡겨진 것을 받아들이고 충실히 수행하라.

---

### Verse 9

“And Aharon shall bring the goat on which the lot for יהוה fell, and prepare it as a sin offering.” 여호와를 위하여 제비 뽑은 염소를 속죄제로 드리고

---

### PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat The goat chosen for יהוה becomes a sin offering. 여호와를 위한 염소는 속죄 제물이 된다

Remez What is chosen is lifted upward. 선택된 것은 여호와께 올라간다

Drash Atonement involves giving something to Elohim. 속죄는 여호와께 드림을 포함한다

Sod Energy is elevated (העלאה) toward holiness. 에너지가 거룩으로 상승한다

---

### Energetic Flow

Selection → offering → elevation 선택 → 제물 → 상승

---

### Meaning

Atonement includes dedicating something back to Elohim. 속죄는 여호와께 돌려드림을 포함한다.

---

## Mussar

Give part of yourself intentionally to Elohim. 자신을 의도적으로 여호와께 드려라.

---

## Verse 10

“But the goat on which the lot for Azazel fell is set alive before יהוה, to make atonement upon it, to send it into the wilderness to Azazel.”

아사셀을 위한 염소는 산 채로 여호와 앞에 두었다가 그것으로 속죄하고 광야로 보낼지니라

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The second goat is kept alive and sent to the wilderness.

두 번째 염소는 살려 두었다가 광야로 보낸다

**Remez** Sin is carried away and removed.

죄가 외부로 제거된다

**Drash** The goat bears the sins of the people and is expelled.

염소가 죄를 지고 떠난다

**Sod** Impurity is transferred and expelled into the outer realm (קליפות).

부정이 외부 영역으로 배출된다

---

## Energetic Flow

Burden transfer → release → separation 짐 전가 → 방출 → 분리

---

## Meaning

Not all problems are transformed—some must be removed completely.

모든 문제가 변화되는 것은 아니다—어떤 것은 완전히 제거해야 한다.

---

## Mussar

Learn what to transform—and what to let go. 무엇을 변화시킬지, 무엇을 놓을지 배워라.

---

## 흐름 요약 (16:8–10)

Decision → Separation → Elevation → Removal 결정 → 분리 → 상승 → 제거

---

---

Verse 11

“And Aharon shall bring the bull of the sin offering which is for himself, and make atonement for himself and for his house, and shall slay the bull of the sin offering which is for himself.”

아론은 자기를 위한 속죄제 수송아지를 드려 자기와 그의 집을 위하여 속죄하고 그 수송아지를 잡을 것이요

---

PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The High Priest slaughters the bull as atonement for himself and his household.

대제사장이 자신과 그의 집을 위해 속죄 제물을 잡는다

**Remez** Slaughter hints at surrender of the self.

죽임은 자기 내려놓음을 암시한다

**Drash** The Sages teach that personal atonement precedes national atonement.

지혜자들은 개인 속죄가 공동체 속죄보다 먼저임을 가르친다

**Sod** This act purifies the נפש (nefesh), the foundational soul level.

이는 네페쉬(기초 영혼)를 정화하는 과정이다

---

Energetic Flow

Self-offering → ego surrender → purification begins 자기 희생 → 자아 내려놓음 → 정화 시작

---

Meaning

True approach to Elohim begins with honest self-confrontation.

여호와께 나아감은 자기 정직한 대면에서 시작된다.

---

Mussar

Growth begins when you stop avoiding your own condition.

자신의 상태를 회피하지 않을 때 성장이 시작된다.

---

---

Verse 12

“And he shall take a fire holder filled with burning coals of fire from before יהוה, and his hands filled with sweet incense beaten fine, and bring it inside the veil.”

향로에 여호와 앞 제단의 불을 채우고  
두 손에 곱게 간 향을 채워 휘장  
안으로 들어가서

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The priest brings fire and incense into the Holy of Holies.

제사장이 불과 향을 지성소로 가져간다

**Remez** Fire symbolizes zeal; incense symbolizes prayer and intention.

불은 열정, 향은 기도와 의도를 의미한다

**Drash** The Sages say incense atones for inner corruption.

지혜자들은 향이 내면의 죄를 속죄한다고 가르친다

**Sod** Incense represents ascent from Malkhut to Keter.

향은 말쿠트에서 케테르로 상승하는 흐름이다

---

## Energetic Flow

Zeal + intention → directed ascent 열정 + 의도 → 방향 있는 상승

---

## Meaning

Spiritual approach requires both passion and alignment. 영적 접근에는 열정과 정렬이 함께 필요하다.

---

## Mussar

Let your passion be guided, not uncontrolled. 열정을 통제되지 않게 두지 말고 방향 잡아라.

---

## Verse 13

“And he shall put the incense on the fire before יהוה, and the cloud of incense shall cover the lid of atonement... lest he die.”

향연으로 속죄소를 덮어  
죽지 않게 할 것이며

---

## PaRDeS

Layer English

Peshat The incense cloud covers the mercy seat.

Remez Covering protects from direct exposure.

Drash Without this covering, the priest would die.

Sod Divine light requires a garment (שובל) to be received. 신적 빛은 덮개를 통해서만 수용된다

한국어

향 연기가 속죄소를 덮는다

덮임은 직접 노출로부터 보호한다

덮임이 없으면 죽게 된다

Energetic Flow

Revelation → covering → survival 계시 → 덮임 → 생존

Meaning

Elohim’s presence must be mediated—it cannot be approached raw.

여호와의 임재는 그대로 접근할 수 없고 매개되어야 한다.

Mussar

Wisdom knows how to approach power safely. 지혜는 강력한 것에 안전하게 접근하는 법을 안다.

Verse 14

“And he shall take some of the blood of the bull and sprinkle it... seven times.” 피를 취하여 속죄소 위와 앞에 일곱 번 뿌릴 것이며

PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat Blood is sprinkled seven times.

피를 일곱 번 뿌린다

Remez Seven represents completeness.

7 은 완전함을 의미한다

Drash Repetition completes purification.

반복이 정화를 완성한다

Sod The seven Sefirot are purified.

일곱 세피로트가 정화된다

Energetic Flow

Life (blood) → repetition → total purification 생명(피) → 반복 → 완전 정화

---

## Meaning

Transformation happens through repeated action, not a single event. 변화는 반복을 통해 이루어진다.

---

## Mussar

Consistency builds holiness. 지속성이 거룩함을 만든다.

---

## Verse 15

“Then he shall slaughter the goat of the sin offering for the people... and sprinkle it as he did with the bull’s blood.”

백성을 위한 속죄제 염소를 잡아  
동일하게 피를 뿌릴지니라

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat The priest now performs atonement for the people. 이제 백성을 위한 속죄가 이루어진다

Remez Personal purification expands to communal. 개인 정화가 공동체로 확장된다

Drash The priest represents all Israel. 제사장은 이스라엘 전체를 대표한다

Sod Individual תיקון becomes collective תיקון. 개인 תיקון이 공동체 תיקון으로 확장된다

---

## Energetic Flow

Personal purification → communal transformation 개인 정화 → 공동체 변화

---

## Meaning

Once a person is aligned, they can uplift others. 사람이 정렬되면 다른 이들을 세울 수 있다.

---

## Mussar

Your growth is never only for you—it impacts others.

당신의 성장은 혼자만의 것이 아니다—다른 이들에게 영향을 준다.

---

## 흐름 요약 (16:11–15)

Self-sacrifice → Refined approach → Covered encounter → Repeated purification → Communal atonement

자기 희생 → 정제된 접근 → 덮인 만남 → 반복 정화 → 공동체 속죄

Verse 16

“And he shall make atonement for the Set-apart place, because of the uncleanness of the children of Yisra’el... and so he does for the Tent of Meeting which dwells among them in the midst of their uncleanness.”

이스라엘 자손의 부정과 범죄로 말미암아 지성소와 회막을 위하여 속죄할 것이니 그들의 부정한 중에 있음이라

PaRDeS

Layer	English	한국어
Peshat	The sanctuary itself must be purified because of Israel’s sins.	이스라엘의 죄로 인해 성소 자체가 정결케 되어야 한다
Remez	Sin contaminates not only people but space.	죄는 사람뿐 아니라 공간도 오염시킨다
Drash	Elohim’s dwelling among people is affected by their condition.	여호와와 임재는 백성의 상태와 연결된다
Sod	The sanctuary reflects the inner structure of the soul.	성소는 인간 영혼의 구조를 반영한다

Energetic Flow

Human impurity → spreads → sacred space requires cleansing

인간의 부정 → 확산 → 거룩한 공간 정화 필요

Meaning

Sin is not isolated—it affects the environment and the space where Elohim dwells.

죄는 개인에 머물지 않고 여호와가 거하시는 공간까지 영향을 준다.

Mussar

Your inner state shapes your surroundings—purify both.

당신의 내면은 환경을 만든다—둘 다 정결케 하라.

---

## Verse 17

“And no man should be in the Tent of Meeting when he goes in to make atonement... until he comes out.”

그가 지성소에 들어가 속죄하고  
나오기까지 아무도 회막에 있지 못할  
것ियो

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The High Priest performs the atonement alone. 대제사장이 혼자 속죄를 수행한다

**Remez** True encounter with Elohim is solitary. 여호와와의 만남은 고독하다

**Drash** Intercession is a deeply personal responsibility. 중보는 깊이 개인적인 책임이다

**Sod** This is  $\text{יִחּוּד}$  (Yichud)—union with the Divine. 이는 여호와와의 단독 결합이다

---

## Energetic Flow

Isolation → encounter → transformation 고독 → 만남 → 변화

---

## Meaning

There are moments when you must stand alone before Elohim.

여호와 앞에 혼자 서야 하는 순간이  
있다.

---

## Mussar

Do not fear solitude—it is where transformation happens.

고독을 두려워하지 말라—변화는 그곳에서  
일어난다.

---

## Verse 18

“And he shall go out to the altar... and put some of the blood... on the horns of the altar round about.”

제단으로 나와서 피를 제단  
뿔들 위에 바르고

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat Atonement extends to the altar.

속죄가 제단까지 확장된다

Remez Holiness moves outward from the center. 거룩함이 중심에서 바깥으로 확장된다

Drash Inner purification affects outer worship. 내부 정화가 외부 예배에 영향을 준다

Sod The inner נקודת expands to all levels. 중심 점이 전체로 확장된다

Energetic Flow

Inner holiness → outward expansion 내적 거룩 → 외부 확장

Meaning

True change spreads outward into all areas of life. 참된 변화는 삶 전체로 퍼진다.

Mussar

Let your inner transformation shape your actions. 내면의 변화가 행동으로 나타나게 하라.

Verse 19

“And he shall sprinkle some of the blood on it with his finger seven times, and cleanse it...”

그 피를 일곱 번 뿌려 그것을 정결하게 하고 거룩하게 할 것이며

PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat Blood is sprinkled seven times for purification. 피를 일곱 번 뿌려 정결케 한다

Remez Seven represents completeness. 7 은 완전함을 의미한다

Drash Repetition brings full purification. 반복이 완전한 정화를 이룬다

Sod The seven Sefirot are cleansed. 일곱 세피로트가 정화된다

Energetic Flow

Repetition → completion → sanctification 반복 → 완성 → 거룩함

## Meaning

Holiness is built through consistent, repeated effort. 거룩함은 반복되는 노력으로 형성된다.

---

## Mussar

Small, consistent actions bring lasting change. 작은 반복이 지속적인 변화를 만든다.

---

## Verse 20

“And when he has finished atoning... he shall bring the live goat.”

속죄를 마친 후 살아 있는 염소를 가져올 것이며

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** After purification, the live goat is brought forward. 정화 후 살아 있는 염소가 등장한다

**Remez** Removal follows purification.

정화 다음에는 제거가 따른다

**Drash** Final stage of atonement begins.

속죄의 마지막 단계가 시작된다

**Sod** Residual impurity must still be expelled.

남은 부정이 제거되어야 한다

---

## Energetic Flow

Purification complete → removal phase begins 정화 완료 → 제거 단계 시작

---

## Meaning

Even after cleansing, unresolved elements must be removed.

정결 후에도 남은 요소는 제거되어야 한다.

---

## Mussar

Finish the process—don't stop halfway. 과정 중간에 멈추지 말고 끝까지 가라.

---

## Verse 21

“And Aharon shall lay both his hands on the head of the live goat, and confess over it all the crookedness... and send it away...”

두 손으로 염소 머리에 안수하여 모든 죄를 고백하고 그것을 광야로 보낼지니

---

### PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat The sins are confessed and placed upon the goat.

죄를 고백하여 염소 위에 둔다

Remez Confession enables transfer.

고백이 전이를 가능하게 한다

Drash Sin is acknowledged and removed from the people.

죄가 인정되고 제거된다

Sod Negative energy is transferred outward.

부정적 에너지가 외부로 이동한다

---

### Energetic Flow

Confession → transfer → release 고백 → 전가 → 방출

---

### Meaning

What is not acknowledged cannot be removed. 인정되지 않은 것은 제거될 수 없다.

---

### Mussar

Speak your faults honestly—this begins healing. 자신의 잘못을 솔직히 말하라—치유가 시작된다.

---

### Verse 22

“And the goat shall bear on itself all their crookednesses to a land cut off... and release it in the wilderness.”

염소가 모든 죄를 지고 사람이 없는 땅으로 가서 놓이게 될 것이며

---

### PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat The goat carries away the sins into the wilderness.

염소가 죄를 지고 광야로 간다

Remez Complete separation from sin.

죄와 완전 분리

Drash The sins are removed from the community.

죄가 공동체에서 제거된다

Layer English

한국어

Sod Impurity is expelled to the outer realm (טוֹפֵלֵק). 부정이 외부 영역으로 방출된다

---

**Energetic Flow**

Burden carried away → separation → freedom 짐 이동 → 분리 → 자유

---

**Meaning**

True forgiveness removes the burden completely. 참된 용서는 짐을 완전히 제거한다.

---

**Mussar**

Let go fully—do not return to what has been removed.

완전히 놓아라—제거된 것을 다시 붙잡지 말라.

---

**흐름 요약 (16:16–22)**

Space purified → Isolation → Expansion → Completion →  
Confession → Transfer → Removal

공간 정화 → 고독 → 확장 → 완성 →  
고백 → 전가 → 제거

---

**Verse 23**

“And Aharon shall come into the Tent of Meeting, and shall take off the linen garments which he put on when he went into the Set-apart place, and shall leave them there.”

아론은 회막에 들어가서 지성소에 들어갈 때 입었던 세마포 옷을 벗어 거기 두고

---

**PaRDeS**

Layer English

한국어

**Peshat** The priest removes the linen garments used in the Holy of Holies.

제사장은 지성소에서 입었던 세마포 옷을 벗는다

**Remez** A change of garments signals a transition of state.

옷의 변화는 상태 전환을 의미한다

**Drash** Sacred moments are not permanent—they require re-entry into normal life.

거룩한 순간은 지속되지 않고 일상으로 돌아가야 한다

Layer English

한국어

Sod Descent follows ascent (עליה after ירידה).

상승 후에는 하강이 따른다

### Energetic Flow

Ascent → release → return 상승 → 내려놓음 → 복귀

### Meaning

Spiritual elevation must be followed by returning to daily reality.

영적 상승 후에는 일상으로 돌아와야 한다.

### Mussar

Do not cling to spiritual highs—live them out in real life. 영적 경험에 집착하지 말고 삶으로 살아내라.

### Verse 24

“And he shall bathe his body with water in a set-apart place, and put on his garments, and come out and offer his burnt offering and the burnt offering of the people...”

거룩한 곳에서 몸을 씻고 자기 옷을 입고 나와 자기와 백성을 위한 번제를 드릴 것이며

### PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The priest washes again, changes clothes, and offers burnt offerings.

제사장이 다시 씻고 옷을 입고 번제를 드린다

**Remez** Re-cleansing marks reintegration.

재정결은 재통합을 의미한다

**Drash** Service continues beyond the inner sanctuary.

섬김은 지성소 밖에서도 계속된다

**Sod** Water (מים) represents ongoing purification flow.

물은 지속적 정화 흐름을 의미한다

### Energetic Flow

Transition → cleansing → renewed service 전환 → 정결 → 새로운 섬김

## Meaning

Spiritual experience must translate into renewed action. 영적 경험은 새로운 행동으로 이어져야 한다.

---

## Mussar

Bring your spirituality into your daily responsibilities. 영성을 일상 속으로 가져오라.

---

## Verse 25

“And the fat of the sin offering he burns on the altar.” 속죄제물의 기름을 제단 위에 불사를 것이요

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

Peshat The fat is burned on the altar.

기름을 제단 위에 태운다

Remez Fat represents the best portion.

기름은 가장 좋은 부분을 의미한다

Drash The finest parts are reserved for Elohim.

최고의 것은 여호와께 드린다

Sod Shefa (divine abundance) returns to its source. 풍요(세파)가 근원으로 돌아간다

---

## Energetic Flow

Best portion → offered upward → alignment restored 최상의 부분 → 위로 드림 → 정렬 회복

---

## Meaning

The best of what we have belongs to Elohim. 우리의 가장 좋은 것은 여호와께 속한다.

---

## Mussar

Give your best, not what is left over. 남은 것이 아니라 최고의 것을 드려라.

---

## Verse 26

“And he who sent the goat to Azazel washes his garments and bathes his body in water, and afterward comes into the camp.” 아사셀 염소를 보낸 자는 옷을 빨고 몸을 씻은 후 진영에 들어올 것이며

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The one who sent the goat must cleanse himself. 염소를 보낸 자도 정결해야 한다

**Remez** Contact with sin leaves residue. 죄와 접촉하면 흔적이 남는다

**Drash** Even removing sin requires purification afterward. 죄를 제거하는 과정도 정결이 필요하다

**Sod** Contact with impurity (קליפה) requires cleansing. 부정과 접촉 후 정화가 필요하다

---

## Energetic Flow

Contact → impurity trace → cleansing required 접촉 → 부정 흔적 → 정화 필요

---

## Meaning

Engaging with impurity affects you—you must be restored afterward. 부정을 다루면 영향을 받는다—회복이 필요하다.

---

## Mussar

Be mindful of what you engage with—it shapes you. 무엇과 관계하는지 주의하라—그것이 당신을 만든다.

---

## Verse 27

“And the bull and the goat... whose blood was brought in... shall be taken outside the camp and burned...” 속죄제 수송아지와 염소를 진영 밖에서 불사를 것이요

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The remains are burned outside the camp.

잔여물을 진영 밖에서 태운다

**Remez** Impurity is removed from the community.

부정이 공동체 밖으로 나간다

**Drash** No residue of sin remains within.

죄의 흔적이 남지 않는다

**Sod** Externalization of impurity beyond sacred boundaries.

부정이 거룩한 영역 밖으로 완전히 분리된다

---

## Energetic Flow

Internal purification → external removal → completion 내적 정화 → 외부 제거 → 완성

---

## Meaning

True cleansing removes even hidden residue. 참된 정결은 보이지 않는 잔여까지 제거한다.

---

## Mussar

Don't leave behind hidden issues—remove them fully. 숨겨진 문제를 남기지 말고 완전히 제거하라.

---

## Verse 28

"And he who burns them washes his garments and bathes his body in water, and afterward comes into the camp."

불사른 자도 옷을 빨고 몸을 씻은 후  
진영에 들어올 것이니라

---

## PaRDeS

Layer English

한국어

**Peshat** The one who burns the remains must also cleanse himself. 태운 자도 정결해야 한다

**Remez** Final purification before re-entry.

재진입 전 마지막 정화

**Drash** Completion of the atonement cycle.

속죄 과정의 마무리

**Sod** Reintegration after separation.

분리 후 재통합

---

## Energetic Flow

Final cleansing → reintegration → restoration 최종 정화 → 재통합 → 회복

---

## Meaning

After dealing with impurity, restoration is required before rejoining community.

부정을 다룬 후에는 회복이 필요하다.

---

## Mussar

Restore yourself after intense spiritual work. 강한 영적 과정을 거친 후 자신을 회복하라.

